

DIRETOR PRESIDENTE RAUL M. TAKAKI JORNALISTA RESPONSÁVEL TAKAO MIYAGUI

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

Shoyu Hatenkoo. Realça o sabor e a beleza de cada receita. MARUITI

ANO XIX - Nº 4581

SÃO PAULO, SÁBADO, 27 DE AGOSTO DE 2016

R\$ 4,00

共謀罪、名称変え再提出へ

対象「犯罪集団」に限定 テロ対策強調、批判に対応

【共同】政府が過去3回にわたる国会で廃案となつた「共謀罪」の名称と構成要件を変えた組織犯罪処罰法の改正案を9月の臨時国会に提出する方向で調整していることが26日、分かった。

共謀罪は、殺人などの重大犯罪の謀議に加わっただけで処罰され、対象が「市民団体や労働組合も対象になり得る」との声が出て廃案になつた。法務省は国会で「乱用の危険はない」と主張する構えだが、慎重意見が根強く、審議には曲折が予想される。

法務省が提出された改正案では、09年7月の衆院解散で廃案になつて以来、初の国会審議となる。菅義偉官房長官は26日の記者会見で「国民の安全、安心を確保することは政府の重要な責務だ」と述べ、法整備が必要との認識を示した。

年金運用さらに5兆円損失 4〜6月期、株価下落で

【共同】国民年金や厚生年金の積立金を運用する年金積立金管理運用独立行政法人(GPIF)は26日、2016年4〜6月期の運用結果が株価急落の影響を受け、5兆2342億円の赤字だったと発表した。運用利回りはマイナス3.88%だった。3カ月間

資産の見直し後、通算赤字 資産の構成を見直して株式の割合を増やして、株値変動の影響を受けやすくなっている。その影響で、4〜6月期の運用結果は、前年同期比で1兆900億円の赤字を出している。GPIFは14年10月に運用資産の見直し後、通算赤字1兆6400億円の損失を出している。このうちGPIFが運用しているのは約129兆7千億円。

希望者全員に無利子奨学金 基準満たす2万4千人分増

【共同】文部科学省が、大学進学者への無利子奨学金を約2万4千人分増やし、成績や保護者の所得の基準を満たした希望者全員への貸与を目指す方針を決めたことが26日、分かった。全体で約49万9千人分、2017年度予算の概算要求に必要経費を計上する。返済不要の給付型奨学金も創設するが、12月までに具体的な対象者などを検討するため、金額を示さない事項要求とする。

南島島沖に球状マンガン レアメタル含む、海洋機構

【共同】海洋研究開発機構と千葉工業大、東京大の研究チームは26日、小笠原諸島・南島島の南東沖の深海底に、レアメタル(希少金属)が含まれる球状の岩石「マンガランジュール」が広く分布していると発表した。見つけたと発表した。一方、案成立を求めている。組織犯罪を担当する警視庁幹部は「構成要件と異なる犯罪の『準備行為』がある一方、構成要件が曖昧だとして使い勝手の悪さを懸念する声も上がった。

インドネシア 森林火災拡大

【ジャカルタ、シンガポール共同】インドネシアのスマトラ島とカリマントラン島にある計6州は、農地開発のための違法な野焼きや森林火災が拡大しているとして、26日までに非常事態を宣言し、中央政府に速やかな消火活動を要請した。スマトラ島などでは、毎年、野焼きなどによる煙害が環境を越えてシンガポールやマレーシアにまで拡大。大気汚染や住民の呼吸器疾患を引き起こす深刻な問題となっている。

韓国ロッテ副会長自殺か 巨額裏金で取り調べ直前

【ソウル共同】韓国検察当局によると、巨額の裏金疑惑で捜査を受けているロッテグループの李仁源副会長(69)が、ソウル郊外で26日午前、遺体で見つかった。屋外の街路樹で首をつったとみられる。近くの乗用車内から遺書のような紙が見つかった。警察は自殺とみている。

インドネシア 森林火災拡大

【ジャカルタ、シンガポール共同】インドネシアのスマトラ島とカリマントラン島にある計6州は、農地開発のための違法な野焼きや森林火災が拡大しているとして、26日までに非常事態を宣言し、中央政府に速やかな消火活動を要請した。スマトラ島などでは、毎年、野焼きなどによる煙害が環境を越えてシンガポールやマレーシアにまで拡大。大気汚染や住民の呼吸器疾患を引き起こす深刻な問題となっている。

Flora Hiranaka Alexandre Hiranaka hiranaka.ale@hotmail.com Av. Gerônimo de Camargo, S/N - Sítio Yokomizo - B.Ressaca - Atibaia - SP

JAPÃO TRADICIONAL 2016 "Pacote de 17 dias" VIA DUBAI 24, 25, 27 e 31/MAR 1, 2 e 3/ABR 13/MAI 9/SET 14 e 26/OUT VIA DOHA 26, 28 e 29/MAR 01 e 08/JUL ALFAINTER TURISMO

36ª festa FLORES e MORANGOS Atibaia 0800 555 979 Parque Municipal Edmundo Zanoni Av. Horácio Neto, 1030 - Atibaia - SP

O melhor da Suíça Lagos e Montanhas 03 noites em Lugano, a mais encantadora cidade da Suíça italiana; 03 noites na famosa Zermatt, um charmoso centro de esportes de inverno; 03 noites na bela e dinâmica Lausanne, às margens do Lago Genebra; 02 noites na charmosa e bucólica Grindelwald; 03 noites na aconchegante Lucerna, com seu charme medieval. Saídas em Agosto e Setembro de 2016 TUNIBRATRAVEL

格差社会

イタベチニンガ

佐瀬 妙子

近頃よくニュース等で耳にする「格差社会」という言葉。そこで、知識の乏しい私も考えてみた。格差、という言葉を、自分で理解出来たという。つまり、貧困をなくし平等に暮らせる世の中にする。その程度のことしか分らない。

今、世界各地に起きてる悲惨な事件。争い事の源は貧しさからではないだろうか。朝食を食べなかつたから腹が減つた。というのとは本音の空腹ではない。

私は戦後の食糧難時代に育つて、別に食べ物に恨みを引きずり、貧しい生活に苦しんで来た。しかし人は価値観や格差という言葉を対して、本当の意味や答えや考え方が返つてくるだろうか？

私は、一口に格差と片

ある老婆のたわごと

エンブーグアス

島村千世子

東京都知事の選挙は、自分たちジイとハア友人と予想した通り、小池百合子さんに勝つた。ヤツが寄り添うように座つて、酔つたふいふに汚い服を着てはいるが、結構太っている。逆に、脇に横たわる大は背張った体をしていて、

我が家にも2匹の犬がいる。彼女が「何でも透る原因は、

彼方(夫)と私(妻)の二人、「他にいない家族」

カンピーナス

樋口 四郎

最近この世の中はおかしくなつて、何となく気になる事が多い。何となく気になる。皆様はどんなに考えておられますか？ 私は昨年来の病のせいにか、今一つぼつちしない生活をしており、まじりから、こんな事ばかり考えを暮らして

私は昔からブラジルが大好きな人間になりました。それは一度書いたことですが、今更にはブラジルが好きです。何故でしょうか？ 私に

農業者が認識すべき事

ピラール・ド・スール

伊勢脇英世

現代語では畜産という生物(いきもの)を飼つて生業(なりわい)を営んでいる農業者は、特に草で堆肥を作れば、化学肥料の購入は不要です。クビを切る従業員がいるのなら、そつちで働いてもらえばいいのでは？

大昔のようにエンシャードと手動の播種器でいいではないですか？

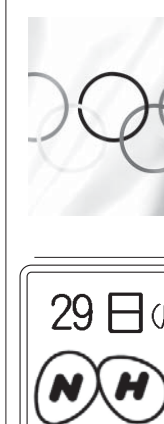
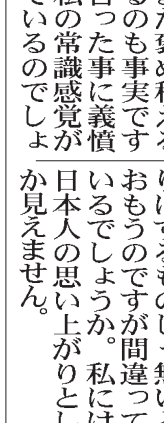
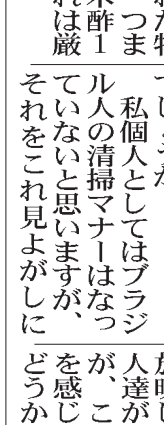
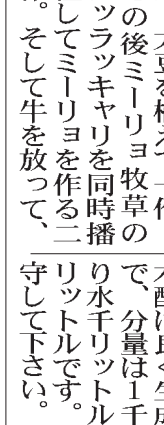
今の農業はとにかく土を動かさず、草を食べて生えている草の種類が多いほど、生産される作物はおいしく、人体に有害なものは少ないです。化学製品で育つたものは有害です。これからの農業は、土と自然と調和し

眠気覚まし

サンパウロ

鎌谷 昭

近頃は自動車に乗って出かけることが少なくなつた。とりわけ食後に車で行くのは病院へ検査に行くときくらいで、何事も眠気覚ましに頼らなかつた。それは本当に辛いことだ。眠気覚ましに頼らなかつた。それは本当に辛いことだ。



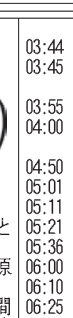
日本人団体の嫌味な行為

中西 常広

日本から来られる日本人の団体が球場又は海岸などでゴミを捨てて歩く姿が目につく。ゴミを捨てた後、ゴミ袋を踏みしめて歩く。ゴミを捨てた後、ゴミ袋を踏みしめて歩く。ゴミを捨てた後、ゴミ袋を踏みしめて歩く。

投稿者におねがい

◎名前には必ずふりがなをつけて下さい。◎紙面の都合で、投稿の一部を削除することがあります。了承ください。◎原稿用紙を使って下さい。Eメールでの投稿を歓迎しますが、それ以外の用紙に大きめの升目の線を引いて書き込んで下さい。◎二重投稿はご遠慮ください。◎送付先はニッケイ新聞「ふらつさ」係 Eメール: hmg@nkc.com



28日(日)のNHK

00:00	ニュース
00:15	NHKのど自衛隊「山梨県都留市」
01:00	ニュース
01:05	Asia insight「理髪師の街をつくる〜韓国」
01:33	Journeys in Japan「味蔵 鹿野道平」
02:01	選定(山) 選定(山)
02:30	選定(山) 選定(山)
02:50	BSニュース
03:00	BSニュース

29日(月)のNHK

03:44	ワールドウェザー
03:45	Doki Doki! ワールドTV
03:55	デザインあ 5分版
04:00	小さな恋のうた
04:50	BSニュース
05:01	いってこぼ
05:11	いってこぼ
05:21	いってこぼ
05:36	いってこぼ
06:00	BSニュース
06:10	いってこぼ
06:25	いってこぼ
06:50	いってこぼ
07:00	いってこぼ
07:30	いってこぼ
08:43	ワールドウェザー

30日(火)のNHK

02:50	BSニュース
03:00	BSニュース
03:30	BSニュース
04:00	BSニュース
04:30	BSニュース
05:00	BSニュース
05:30	BSニュース
06:00	BSニュース
06:30	BSニュース
07:00	BSニュース
07:30	BSニュース
08:00	BSニュース
08:30	BSニュース
09:00	BSニュース
09:30	BSニュース
10:00	BSニュース
10:30	BSニュース
11:00	BSニュース
11:30	BSニュース
12:00	BSニュース
12:30	BSニュース
13:00	BSニュース
13:30	BSニュース
14:00	BSニュース
14:30	BSニュース
15:00	BSニュース
15:30	BSニュース
16:00	BSニュース
16:30	BSニュース
17:00	BSニュース
17:30	BSニュース
18:00	BSニュース
18:30	BSニュース
19:00	BSニュース
19:30	BSニュース
20:00	BSニュース
20:30	BSニュース
21:00	BSニュース
21:30	BSニュース
22:00	BSニュース
22:30	BSニュース
23:00	BSニュース
23:30	BSニュース

28日(日)のNHK

00:00	ニュース
00:15	NHKのど自衛隊「山梨県都留市」
01:00	ニュース
01:05	Asia insight「理髪師の街をつくる〜韓国」
01:33	Journeys in Japan「味蔵 鹿野道平」
02:01	選定(山) 選定(山)
02:30	選定(山) 選定(山)
02:50	BSニュース
03:00	BSニュース

29日(月)のNHK

03:44	ワールドウェザー
03:45	Doki Doki! ワールドTV
03:55	デザインあ 5分版
04:00	小さな恋のうた
04:50	BSニュース
05:01	いってこぼ
05:11	いってこぼ
05:21	いってこぼ
05:36	いってこぼ
06:00	BSニュース
06:10	いってこぼ
06:25	いってこぼ
06:50	いってこぼ
07:00	いってこぼ
07:30	いってこぼ
08:43	ワールドウェザー

30日(火)のNHK

02:50	BSニュース
03:00	BSニュース
03:30	BSニュース
04:00	BSニュース
04:30	BSニュース
05:00	BSニュース
05:30	BSニュース
06:00	BSニュース
06:30	BSニュース
07:00	BSニュース
07:30	BSニュース
08:00	BSニュース
08:30	BSニュース
09:00	BSニュース
09:30	BSニュース
10:00	BSニュース
10:30	BSニュース
11:00	BSニュース
11:30	BSニュース
12:00	BSニュース
12:30	BSニュース
13:00	BSニュース
13:30	BSニュース
14:00	BSニュース
14:30	BSニュース
15:00	BSニュース
15:30	BSニュース
16:00	BSニュース
16:30	BSニュース
17:00	BSニュース
17:30	BSニュース
18:00	BSニュース
18:30	BSニュース
19:00	BSニュース
19:30	BSニュース
20:00	BSニュース
20:30	BSニュース
21:00	BSニュース
21:30	BSニュース
22:00	BSニュース
22:30	BSニュース
23:00	BSニュース
23:30	BSニュース

NHK WORLD RADIO JAPAN

Jogos Olímpicos do Rio

Patinador japonês é reconhecido pelo Livro dos Recordes Guinness

O Livro dos Recordes Guinness reconheceu o feito do patinador japonês Yuzuru Hanyu que obteve três extraordinários resultados em uma competição internacional realizada no ano passado. Na segunda-feira, Hanyu recebeu o certificado em Tóquio pelo mérito alcançado durante o Grande Prêmio Final de Barcelona, realizado em dezembro

de 2015. Na competição, ele marcou 110,95 pontos no programa curto e 219,48 pontos na prova livre. Hanyu terminou com um total de 330,43 pontos. Todos os três resultados superaram não apenas as marcas pessoais do patinador, mas também estabeleceram novos recordes mundiais.

Jogos Olímpicos do Rio

Chefe da delegação do Japão elogia atletas na Rio 2016

A chefe da delegação do Japão nos Jogos Olímpicos do Rio de Janeiro, Seiko Hashimoto, elogiou o desempenho dos atletas japoneses na competição. No começo de uma entrevista coletiva concedida na quarta-feira à tarde em Tóquio, Hashimoto disse que a meta inicial do Japão foi quase atingida. O evento contou com a participação de 55 medalhistas que acabaram de voltar do Brasil. Os japoneses conquistaram o número recorde de 41 medalhas na Rio 2016, sendo 12 de ouro. Vários

jovens atletas do Japão se destacaram no evento e viraram esperanças de medalha para o país na Olimpíada de 2020 em Tóquio. Ao comentar as metas do Japão para os próximos Jogos, Hashimoto disse que o país precisa aproveitar o fator casa para conquistar medalhas no mínimo em todos os 33 esportes que serão disputados. Segundo a chefe da delegação, o Japão teria que ganhar ao menos o dobro de medalhas em comparação aos Jogos no Brasil para atingir o objetivo.

disparidade

Japão quer lançar iniciativa para reduzir disparidades entre trabalhadores efetivos e temporários

O governo japonês deu um passo rumo à concretização da iniciativa batizada de "remuneração uniforme para o mesmo trabalho" para tentar reduzir disparidades entre trabalhadores efetivos e temporários. O Ministério do Trabalho decidiu inaugurar centros de apoio pelo Japão inteiro no ano que vem. Em comparação com tra-

balhadores efetivos, os temporários normalmente ganham menos e têm de lidar com mais incertezas. Segundo funcionários do ministério japonês, os centros de apoio contarão com consultores terceirizados que vão aconselhar empresas interessadas em introduzir remunerações uniformes por meio de explicações, por exem-

plo, sobre como organizar regras de trabalho e outros procedimentos. Os especialistas também irão aconselhar trabalhadores temporários. O Ministério do Trabalho do Japão planeja pedir aproximadamente 11 milhões de dólares do orçamento do ano fiscal de 2017 para tocar o projeto.

Aplicativos gratuitos da NHK WORLD

Rádio em português da NHK a qualquer hora em qualquer lugar!

NHK WORLD RADIO JAPAN

*Para Android e iOS



Transmissão ao vivo em português e outros 16 idiomas

Clipes de áudio de últimos noticiários e programas

TV em inglês em 24 horas

NHK WORLD TV Live

*Para Android, iOS e Kindle Fire



Olimpíada de Tóquio

Bandeira olímpica chega a Tóquio

A bandeira olímpica chegou a Tóquio, cidade onde será realizada a Olimpíada de 2020.

Na manhã de quarta-feira, a bandeira e atletas japoneses chegaram ao aeroporto de Haneda, na capital japonesa, em um voo fretado. A governadora de Tóquio, Yuriko Koike, desceu do avião agitando a bandeira, recebida no domingo durante a cerimônia de encerramento da Olimpíada do Rio. Em cerimônia realizada para marcar a chegada da bandeira, Koike disse que o item não é tão pesado, mas que ela sabe carregar

grande responsabilidade. Durante o evento, a lutadora Saori Yoshida, capitã da delegação japonesa na Olimpíada deste ano, afirmou ter esperança de que a excitação do Rio seja revivida em Tóquio. Saori Yoshida ganhou a medalha de prata na categoria até 53 quilos da luta olímpica. A bandeira olímpica será guardada no prédio do Governo Metropolitano de Tóquio até a abertura dos Jogos em 2020.

combustível

Número de postos de combustível no Japão cai pela metade em 21 anos

O número de postos de gasolina no Japão caiu para cerca de metade do total de 21 anos atrás. Um levantamento feito pelo Ministério da Economia, Comércio e Indústria revelou que o Japão tinha cerca de 32 mil postos de combustível ao final de março, em uma redução de mais de 1.100 estabelecimentos em relação ao ano anterior. Esta é aproximadamen-

te a metade da marca do pico alcançado em março de 1995, quando havia 60.000 postos no país. Uma população envelhecendo e em declínio, assim como veículos mais econômicos, são considerados os principais fatores para a redução da demanda por gasolina. Autoridades estão preocupadas com possível escassez de combustível em situações de emer-

gência. Em todo o Japão, 288 municipalidades, ou 17% do total, possuem 3 ou menos postos de gasolina. O ministério está proporcionando um subsídio de até 250 mil dólares pela abertura de novos postos de combustível. O ministério planeja aumentar o subsídio no ano fiscal que começa em abril próximo.

cambista

Artistas emitem declaração contra os cambistas no Japão

Músicos japoneses e organismos da indústria musical do Japão uniram forças para se opor à revenda de ingressos por cambistas. Quatro grupos da indústria e 116 artistas emitiram uma declaração online na terça-feira se mostrando alarmados com as vendas de ingressos por cambistas a preços exorbitantes. Eles disseram que a prática prejudica os fãs, impondo encargos financeiros e privando-lhes da

chance de assistir a apresentações. Ingressos comprados para revenda são normalmente vendidos na internet por preços muito superiores ao original. Ingressos para apresentações de artistas populares podem atingir preços até 10 vezes mais caros. Em reação à prática, a indústria musical vem pedindo a fãs que apresentem documento de identificação nos shows para provar que são os compradores originais

dos ingressos. Contudo, a medida representa um encarecimento no preço dos ingressos. E alguns cambistas agora se oferecem para emprestar documentos de identificação. Muitas províncias têm regulamentos proibindo os cambistas em locais públicos. Mas as vendas online continuam além do alcance da lei. A indústria musical agora planeja pedir aos governos central e regionais que entrem em ação.

業種別部会長シンポジウム

「潮目に乗遅れないで」

回復予測前倒しの業界も

「リオ五輪を高いレベルで運営をやり遂げ、ブラジルの底力を世界に発信した。ブラジルは今、潮目、変わり目と捉えている。乗り遅れないようこの機会にしっかりと現状認識を...」



「ブラジルは今、変わり目」という松永愛一郎部会長

金融部会の井上秀司部会長は、マーケットはすでにジワリジワリと回復を織り込んでいると見込み、来週以降は回復を織り込んでいると見込み、より具体的な経済政策、痛みの伴う緊縮財政に注目しているという。今年度のGDP成長率はマイナス3.2%

1. 2016年上期振り返り - 日系ブランドの健闘

Table showing sales performance of Japanese brands in Brazil for the first 6 months of 2016. Columns include rank, brand name, sales volume, and percentage change.

シェアのランキングで健闘を見せる日系自動車メーカー(当日の資料)
乗れるよう、事業基盤の強化、新たな事業の種まきなど、準備を進める。戦略を挙げた。

長期展望 - 経済指標

Table of economic indicators including GDP, Inflation, and Interest Rates (SELIC) for various banks and periods.

中銀、サンタンデル、イタウ、ブラデスコなどが発表した予測値をまとめた表(当日の資料)



8年」と予測した。建設不動産部では、全体の建設業界では軒並み30%〜50%ダウンの中、リオのみ17%増。ゼネコ分野では、日系企業の大型工事発注減や工事先送りも多発、非日系顧客の取り込みが課題。その反面、聖市近郊の工業用地価格が平均20%も下落。今が買い時か。でももっと下がるとも言われている。
「ゴーツ」
砂まじりの風が通り過ぎて枯れ草が宙に舞った。乾いた太陽がキラキラと輝いた。

「ゴーツ」
砂まじりの風が通り過ぎて枯れ草が宙に舞った。乾いた太陽がキラキラと輝いた。
「父ちゃん、もう弾丸がない！」
最後の弾丸を源吉愛用のウインチェスターにつめ終えると、空になつた弾薬箱を指差した。

編集部からのお願い
編集部に来社して記事の依頼に来られる場合
記者対応時間(基本的に)
午前9時半から午後12時半
午後2時から午後6時

プロポリス専門店
プロポリス有名ブランド各種
アガリクス・健康食品全般
ムラサン健康食品
MURA-SAN COMERCIO LTDA.

n kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。

Shiatsu 指圧・整体・針灸で
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、
坐骨神経の痛み
Prof. Minoru Kohakura
Tel: (11) 3262-0835

NEOVISIE Oftalmologia
中野眼科
ブラジル眼科学会
認定の眼科専門医
5548-7802
白内障・緑内障・糖尿病や高血圧に対する網膜病、
レーザー光線での近視・遠視・乱視の手術

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA
和柔整術
法で
SADAKAZU NAKATA PhD
CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE
TEL: (11) 5571-4113
(11) 5083-6756

補聴器専門店 リベルターテ
ORIENT AUDIO
APARELHOS AUDITIVOS
聞こえるって、幸せ!
補聴器で始める
もっと楽しい生活
気軽に電話下さい (山本パトリシア)
CRFa Z-16125
Tel.: (11) 3340-9190

ポルト・アレグレ日本祭り

日本人巻き込み7万人集客

南大河州ポルト・アレグレ市の重警学校で20、21の両日に、同日本祭り実行委員会(谷口浩一委員長)主催の「第5回ポルト・アレグレ日本祭り」が開催された。20代の日系若者も実行委員会の中軸を支え、入植60周年をテーマとして特別資料館を設置し、初期入植者の苦労を偲んだ。暴風に見舞われ、初日は客足が伸び悩んだ。でも翌日は澄み切った青空のもと多くの来場客が訪れ大盛況となり、前年とほぼ同じ約7万人が押し寄せ、古今東西の日本文化に酔いしれた。

若い世代に活躍の場与え

花、盆裁、書道、折り紙、切り絵まで多岐に渡る日本文化が紹介され、様々なワークショップを通じて、参加者は日本文化への理解を深めた。特設舞台では、日系青年会「新星」による力強いソーラン節で会場を沸かせた。全庁公演中の中平まりこさんも登場し、聖市から駆けつけた30人以上の健康体操のメンバーとともに「イペイ音頭」を披露すると、日本人も次々と列に加わり、大きな輪になって日伯友好の花を咲かせた。



鏡割りで盛大に祝われた開会式

会場中央のメイン舞台上で、舞踊や武道など60に設置された文化スペースでは、茶の湯、生け

大分のリオ五輪応援団を歓迎

柔道梅木選手親族ら11人が来伯

「イタグアイ」発祥の地であるリオ五輪出場する柔道女子78キロ級の梅木真美選手(21、大分)を応援するため、故郷の九重町から親族や坂本和昭町長ら、11人の応援団が現地へ駆けつけた。13日深夜の帰国便を前に、リオ市郊外のイタグアイで歓迎会が行なわれた。

発祥は梅木選手の遠戚に当たる永松通(75、大分)と同じ九重町生まれで、コチア青年として移住し、大分県人会長などを務めた。リオ在住の親戚を伝い、市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ



記念撮影に収まる両国の皆さん

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。



記念撮影に収まる両国の皆さん

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

PERFUMARIA TAKEO 化粧品専門 たけお店 二九四一九三三

www.nikkeishimbun.jp インターネット サイト限定 編集部ブログも! ニッケイ新聞の ニュースを 二足先にチェック

コナツツやフルッタ・デ・コンデなどの特産果実を堪能。坂本町長は「熱心な歓迎には言葉も足りない」と感謝を示し、「移住者や子弟とも交流でき、苦労した話を直接聞いたので貴重な経験になった」と滞在を振り返った。

家内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

HANDA & HANDA - ADVOCACIA Dr. PEDRO HANDA Rua da Glória, 332 - sala 51 Liberdade - São Paulo - SP Tel. 3271-0806 - Cel. 98208-3650 ATENDO EM JAPONÊS

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

納骨仏壇分譲のご案内 この度、新館大鑑閣内に納骨仏壇を新たに設置いたし皆様方に分譲しています。寸法は32センチx30センチx50センチ(奥行き)です。詳細につきましては曹洞宗佛心寺までお問い合わせ下さい。 曹洞宗両大本山南米別院佛心寺 Rua São Joaquim, 285 - Liberdade - São Paulo - SP Tel: (11) 3208-4515 / 3208-4345

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

サンパウロ日伯看護協会 日伯友好病院 ENKYO 日本語で対応します 受付時間 月～金 07:00～18:30 土 07:00～12:30 人間ドック受付 月～金 07:00～16:00 人間ドック、診察と検査(内科及び各種専門科)、歯科各種健康保険取り扱いしています(日本の保険各種) 日本語の診断書を発行します お問合せ: (11) 3274-6555 ご予約(内科以外の各専門科): (11) 3274-6508 人間ドック: (11) 3274-6495 歯科: (11) 3274-6501 Adesão de novos associados 新会員募集: (11) 3274-6523

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

サンパウロ日伯看護協会 日伯友好病院 ENKYO 日本語で対応します 最新設備と専門スタッフを備えた日伯友好病院は真心込めた医療をあなたへお届けします 24時間受付 内科・外科・小児科 整形外科・心臓外科 他 日本語で対応します 各種健康保険取り扱いしています(日本の保険各種) 日伯友好病院行きバスのご案内 地下鉄Tatuapé駅発 172X-10 地下鉄Santana駅発 271M-10 Dom Pedro II公園発 272N-10 Tel.: (11) 2633-2200 Rua Pistoia, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo www.hospitalnipo.org.br

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

力行幼稚園が 研修生募集 ブラジル力行会(同幼稚園)が幼稚園研修生を募集している。応募資格は幼児教育の仕事をしたこと、当地に住む独身の18歳から30歳まで。幼児教育に携わっているか、その勉強意欲がある(日本語能力試験3級程度以上)。日本に身元保証人がいる。募集定員は2人。研修期間は17年1月未だの18年1月未だまでの1年間。待遇は、日伯間の往復航空券を支給。宿舎を提供。研修手当を毎月3万円支給。食事手当を毎月4万円支給(食費は日本力行会館にある設備で自炊)。希望者はメール(iko.kaidohashi@gmail.com)で願書の申し込みをする。受験料は110レ

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

案内したが、ブラジルは大自然も魅力の一つ。郊外の農場へ行くことができて、ききを感じてもらえた」と話し、県人会を通じてさらなる交流を願った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

なお梅木選手は11日に本番を迎えるも、初戦で敗退してしまった。代表に選出された後、ひざを負傷したことが主な原因とされる。会場で声援を送った梅木由有さん(24)は、「本人は力を出し切れず悔しい思いをしたと思う。東京大会を目指してほしい」と雪辱へエールを送った。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

蒸気機関車の旅へ 那覇観光協会が リベルダーデ歩こう友の会(高木ラウル会長)が来月18日、蒸気機関車(マリア・ファマツサ)と、ヤマギシ農園を訪問する日帰り旅行を催行する。機関車は聖州カンピナスからジャグアラウーナまで。ヤマギシでは各種無農薬野菜を栽培し、有精米を生産する農園を訪問する。 午前7時にリベルダーデ市場発。交通費として会員160レアル、非会員170レ。食事は各自負担のこと。 問い合わせ、申し込みは歩こう友の会(11・3207・2690) 小笠原さん(同・3209・8521)まで。

市内から約7キロ離れたイタグアイにある知人のシツチオ(別荘農場)で昼食を催した。シユラスコを始め、コ

